

35 ezer a hátralékos iratok száma. De természetesen folyik tovább a feldolgozás.

Persze, itt érdemes azt is megjegyeznünk, hogy az FKFH havi érkezése mintegy 35–40 ezer beadvány. Vagyis, ha ilyen aspektusból nézzük a helyzetet, akkor általánosságban azt mondhatnánk, hogy a jogszabályban előírt határidőkhöz képest nagyjából egy hónapos csúszásban van a hivatal.

Mind az ingatlan forgalom, mind az utóbbi években ehhez egyre szorosabban hozzákapcsolódó hitel forgalom eredményeként 5 év alatt közel 70%-kal növekedett a hiteles tulajdoni lap másolatok igénye, mely 2003-ban megközelítette a 250 ezer darabot.

A főváros a Nemzeti Kataszteri Program Kht.-vel karöltve kiemelt fontosságot tulajdonít az ingatlan-nyilvántartás másik alappillérenek, a nyilvántartási alaptérképnek. Épp' ezért nagy tempóban folyik az új, számítógépen kezelt digitális földmérési alaptérképek készítése, folyamatos forgalomba adása, melynek jelen helyzetét az 1. ábra mutatja.

A jogszabályoknak megfelelően, a digitális alaptérképek forgalomba adásakor kivonásra kerülnek a korábbi analóg munkarészek. Ez hasonlóan történt az ingatlan-nyilvántartás alapját képező tulajdoni lapok számítógépes betöltése után is. Erre visszautalva, véleményem szerint elengedhetetlenül fontos lenne a teljes forgalomból kivont analóg állományok digitális archiválása, szkennelése. Természetesen – ide beleértve – a térképi állomány mellett a földkönyveket, változási jegyzékeket, iktató könyveket, és telekkönyvi betéteket is.

Zárszóként, még egyszer megköszönve a körzeti földhivatali kollégák munkáját, közreműködését ezúton fejezem ki köszönetem a Fővárosi Kerületek Földhivatala teljes kollektívájának.

Sándor József  
FKFH hivatalvezető-helyettes.



## H Í R E K

### KITÜNTETÉSEK

#### Egyetemi magántanári cím

A Debreceni Egyetem Tanácsa 2004. június 4-én ünnepi doktor- és díszdoktoravató egyetemi tanácsülésén, melyen részt vett dr. Mádl Ferenc, a Magyar Köztársaság elnöke, az egyetemen hosszú időn át végzett magas színvonalú oktató tevékenysége és kimagasló tudományos teljesítménye elismeréseként az

#### EGYETEMI MAGÁNTANÁR

címet adományozta dr. Papp-Váry Árpádnak.

**Dr. Papp-Váry Árpád** egyetemi tanulmányait a budapesti Eötvös Lóránd Tudományegyetemen végezte. Földrajztanári és térképészeti oklevelet szerzett. 1962–1969 között a Kartográfiai Vállalatnál dolgozott. 1969-től 1991 elejéig a Mezőgazdasági és Élelmiszerügyi Minisztérium Országos Földügyi és Térképészeti Hivatalának volt a munkatársa, különböző (főelőadó, főosztályvezető, hivatalvezető-helyettes) beosztásokban.

1991. március 16. és 2004. augusztus 10. között a Kartográfiai Vállalat, majd jogutódja a Cartographia Kft. ügyvezető igazgatója volt.

1969-ban doktorált, 1978-ban kandidált, 1991-ben megszerezte a földrajztudomány doktora címet. 2003-ban habilitált. Több könyvet publikált. Társszerzővel (dr. Klinghammer Istvánnal) közösen publikálta



Dr. László Imre rektor gratulál dr. Papp-Váry Árpádnak az egyetemi magántanári címhez

a tematikus kartográfia, azóta többször is megjelent, első magyar nyelvű összefoglalását (A tematikus kartográfia alapelvei, 1974). 2002-ben jelent meg „Magyarország története térképeken” című munkája, amely az új kutatási eredmények alapján ad áttekintést a hazai térképészet történetéről.

Munkája mellett aktívan részt vett, ill. részt vesz a hazai és nemzetközi tudományos és szakmai-társadalmi életben. A Magyar Földmérési, Térképészeti és Távérzékelési Társaság, illetve jogelődje Kartográfiai Szakosztályának hosszú évekig titkára, majd elnöke volt. Ma is elnöke a Nemzetközi Térképészeti Társulás (ICA) magyar nemzeti bizottságának. 1987–1995 között az ICA alelnöke volt. Munkáját, elsősorban az 1989. évi bu-

dapesti világkongresszus megszervezését, a Társulás tiszteleti tag cím adományozásával ismerte el. Elnöke a Magyar Földrajzi Társaságnak, tiszteleti elnöke a Magyar Térképbarátok Társulatának. A Magyar Tudományos Akadémia X. Földtudományok Osztályának tanácskozási jogú tagja.

Az egyetemi oktatásból is kiveszi a részét. 1972–1990 között a nemzeti és regionális atlaszok, a térképészeti tevékenység társadalmi környezete (ágazati irányítás, térképészeti jogszabályok, vállalati gazdaságtan) és a térképészeti információgyűjtés tárgyakat tanította az ELTE Térképtudományi Tanszékén. 1979-ben munkája elismeréseként címzetes egyetemi docenssé nevezték ki. 2001-ben a Debreceni Egyetem Alkalmazott Földrajzi Tanszéke felkérte, vegyen részt a doktori iskola megalapításában, és vállalja el a doktoranduszok képzését. Azóta évente 8–12 Ph. D. hallgatót oktat a távérzékelési módszerek földrajzi alkalmazására.

\*

### Életfa Emlékplakett

A Magyar Köztársaság földművelésügyi és vidékfejlesztési minisztere augusztus 20-án alkalmából, sikeres életútja elismeréséül

#### ÉLETFA EMLÉKPLAKETT BRONZ fokozatát adományozta

**Pásztor László** úrnak, a Pest Megyei Földhivatal ny. ügyintézőjének,

**Szuttai Béla** úrnak, a Somogy Megyei Földhivatal nyugdíjasának,

**Tímár Mihály** úrnak, a Somogy Megyei Földhivatal nyugdíjasának;

#### ÉLETFA EMLÉKPLAKETT EZÜST fokozatát adományozta

**Böröcz Gyula** úrnak, a Somogy Megyei Földhivatal nyugdíjasának,

**Kömpf Sebestyén** úrnak, a Somogy Megyei Földhivatal nyugdíjasának,

**Póka Jenő** úrnak, a Somogy Megyei Földhivatal nyugdíjasának,

**Raum Frigyes** úrnak, a Geodéziai és Térképészeti Rt. nyugdíjas főmérnökének;

#### ÉLETFA EMLÉKPLAKETT ARANY fokozatát adományozta

**Szakály Ferenc** úrnak, a Somogy Megyei Földhivatal nyugdíjasának.

\*

### Miniszteri Elismerő Oklevél

A Magyar Köztársaság földművelésügyi és vidékfejlesztési minisztere augusztus 20-án alkalmából, érdemes és eredményes munkája elismeréséül



Az Életfa Emlékplakettel kitüntettek teljes csoportja



Dr. Németh Imre földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter emléképlakettet ad át Pásztor Lászlónak



Raum Frigyes az emléképlakett átadása pillanatában

### MINISZTERI ELISMERŐ OKLEVÉL kitüntetésben részesítette

**Bankó Miklósné** asszonyt, a Pest Megyei Földhivatal főelőadóját,

**Baranyi Kálmánné** asszonyt, a Jászberényi Körzeti Földhivatal vezető-főtanácsosát,

**Berecz Tibor** urat, az Edelényi Körzeti Földhivatal főmunkatársát,

**Bira Béláné** asszonyt, a Balassagyarmati Körzeti Földhivatal főelőadóját,

**Bodó Mihályné** asszonyt, a Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Földhivatal ingatlan-nyilvántartási ügyintézőjét,

**dr. Czékman Ildikó** asszonyt, a Szombathelyi Körzeti Földhivatal ügyintézőjét,

**dr. Csányi Zsuzsanna** asszonyt, a Fővárosi Kerületek Földhivatala vezető-tanácsosát,

**Csombor Anita** asszonyt, a Jászberényi Körzeti Földhivatal ingatlan-nyilvántartási ügyintézőjét,

**Demeterné Huszti Valéria** asszonyt, a Mátészalkai Körzeti Földhivatal ingatlan-nyilvántartási ügyintézőjét,

**Erdélyi György** urat, a Bajai Körzeti Földhivatal vezető-tanácsosát,

**Feketéné dr. Tóth Gabriella** asszonyt, a Veszprém Megyei Földhivatal hivatalvezetőjét,

**Horváth Tamásné** asszonyt, a Zalaszentgróti Körzeti Földhivatal ingatlan-nyilvántartási ügyintézőjét,

**Kaló Andrásné** asszonyt, az Ózdi Körzeti Földhivatal főmunkatársát,



A Miniszteri Elismerő Oklevéllel kitüntettek teljes csoportja

**Kalocsainé Vincze Rózsa** asszonyt, az Egri Körzeti Földhivatal ingatlan-nyilvántartási ügyintézőjét,

**Kern Ferenc** urat, a Geodéziai és Térképészeti Rt. osztályvezetőjét,

**Kispörös Lajosné** asszonyt, a Szigetvári Körzeti Földhivatal főmunkatársát,

**Körösparti Margit** asszonyt, a Szentesi Körzeti Földhivatal munkatársát,

**Laudisz Lászlóné** asszonyt, a Gyulai Körzeti Földhivatal ingatlan-nyilvántartási ügyintézőjét,

**dr. Létay Árpádné** asszonyt, a Dunaújvárosi Körzeti Földhivatal ingatlan-nyilvántartási ügyintézőjét,

**Réthy Mariann** asszonyt, a Győr-Moson-Sopron Megyei Földhivatal vezető-főtanácsosát,

**Szabó Istvánné** asszonyt, a Tamási Körzeti Földhivatal ingatlan-nyilvántartási ügyintézőjét,

**Szöllősi Zsuzsanna** asszonyt, a Komárom-Esztergom Megyei Földhivatal főelőadóját,



Feketéné dr. Tóth Gabriella (fent), Vaszkó Elekné (középen) és Weninger Zoltán (lent) átveszik a kitüntetést

**Vajas Györgyné** asszonyt, a Debreceni Körzeti Földhivatal főmunkatársát,

**Varga Jánosné** asszonyt, a Fővárosi Kerületek Földhivatala ingatlan-nyilvántartási ügyintézőjét,

**Vaszkó Elekné** asszonyt, az FVM Földügyi és Térképészeti Főosztálya vezető-főtanácsosát és

**Weninger Zoltán** urat, a Földmérési és Távérzékelési Intézet központvezetőjét.

A Miniszteri Elismerő Oklevéllel most kitüntetett, a földügyi igazgatásban tevékenykedő kollégák jelentős többsége a földhivatali ingatlan-nyilvántartási ügyirat-hátralék feldolgozása terén 2004-ben nyújtott kiemel-

kedő teljesítménye alapján részesült elismerésben. Az erről szóló előterjesztést a megyei és a fővárosi földhivatalok vezetőinek, illetve a FÖMI főigazgatójának javaslatai alapján, az FVM Földügyi és Térképészeti Főosztálya állította össze.

A kitüntetésekhez szívből gratulálunk, jó egészséget, további sikereket kívánunk.

Szerkesztőbizottság



## INNEN-ONNAN

Május 4. és 6. között Büttner György, a FÖMI Környezetvédelmi Távérzékelési Osztályának vezetője az Európai Földfelszíni Téma Központ (European Topic Centre on Terrestrial Environment = ETC-TE) megbízásából Portugáliában (Lissabon) járt Jan Feranecel (Szlovák Tudományos Akadémia Földrajzi Kutatóintézete). Feladatuk a portugál CLC2000 projekt második (egyben befejező) munkafázisának az ellenőrzése volt. Portugáliában a CLC2000 projektet az ISEGI (Instituto Superior de Estatística e Gestao de Informacao) hajtja végre a Portugál Környezetvédelmi Intézet (IA) (mint nemzeti főhatóság) felügyelete mellett. A projekt vezetését az IGP (Instituto Geográfico Portugues) szakembere látja el. A projektet 50–50%-ban az EEA (Európai Környezetvédelmi Ügynökség) és Portugália finanszírozza.

A felszínborítás változását tekintve Portugália meglehetősen dinamikus ország: 1986 és 2000 között az ország területének több, mint 8%-án történt változás. A legjellemzőbb folyamatok az alábbiak: erdősülés, ill. erdő degradáció / kitermelés, öntözött szántó területek növekedése, leégett erdők regenerálódása, továbbá a beépített területek növekedése.

A javasolt korrekciók elvégzését követően Portugália lesz a tizennegyedik európai állam, mely befejezi a projektet. Az ellenőrzött nemzeti adatbázisok európai vetületben az ETC-TE „TERRIS” nevű adatbázisába kerülnek.

\*

Május 17–18-án Büttner György, a FÖMI Környezetvédelmi Távérzékelési Osztályának vezetője az Európai Földfelszíni Téma Központ (European Topic Centre on Terrestrial Environment = ETC-TE) megbízásából Belgiumban (Brüsszel) dolgozott dr. Mari Lászlóval (ELTE Természetföldrajzi Tanszék). Feladatuk a belga CLC2000 projekt második (egyben befejező) munkafázisának az ellenőrzése volt.

Belgiumban a CLC2000 projekt végrehajtásáért az IGN (Institut Géographique National) a felelős. Az 1989 és 2000 között bekövetkezett felszínborítási változások közül legjelentősebbek: az erdővel borított te-

rületek növekedése, a mezőgazdasági művelési ágak közötti változások és az urbanizáció.

A javasolt korrekciók elvégzését követően Belgium lesz a 16. európai állam, mely befejezi a projektet. Az ellenőrzött nemzeti adatbázisok európai vetületben az ETC-TE „TERRIS” nevű adatbázisába kerülnek.

\*

A Földrajzinév-bizottság 49., május 24-én megtartott ülésén első ízben elnökölt Dutkó András, aki az év elején kapott megbízást a testület vezetésére. Földi Ervin, aki nemcsak a bizottságot, hanem annak elődszervezetét is hosszú ideje vezette, saját kérésére vált meg funkciójától, de tagként továbbra is segíti a munkát. Az ülés napirendjének legfontosabb pontja a védett természeti területek helyesírása volt, amelyet a KvVM segítségével dolgoztak ki a bizottság tagjai.

\*

Május 24–25-én Büttner György, FÖMI Környezetvédelmi Távérzékelési Osztályának vezetője az Európai Földfelszíni Téma Központ (European Topic Centre on Terrestrial Environment = ETC-TE) megbízásából Horvátországban (Zagreb) dolgozott dr. Mari Lászlóval (ELTE Természetföldrajzi Tanszék). Feladatuk a horvátországi CLC2000 projekt első ütemének az ellenőrzése volt.

Horvátország a CLC2000 projektet (a többi résztvevő országtól eltérően) az EU LIFE programja keretében hajtja végre. Mivel Horvátország nem vett részt a Phare programban, CLC90 adatbázis itt nem készült. A projektet a Környezetvédelmi Minisztérium koordinálja. A végrehajtást két magán cég végzi a következő munkamegosztással: az OIKON cég készíti el a CORINE felszínborítási adatbázist (CLC2000) 2000-re vonatkozóan. Az 1990 és 2000 között bekövetkezett felszínborítási változásokat a GISDATA cég határozza meg, felhasználva a FÖMI által kifejlesztett InterChange szoftvert (ArcView alkalmazás). A két adatbázis alapján létrehozzák a „visszatadált” CLC adatbázist 1990-re vonatkozóan (CLC90). Horvátország a projektet a tervek szerint az év végére fejezi be, akkor kerül sor a második ellenőrzésre.

\*

Június 2. és 4. között Zalaba Piroška FVM vezető tanácsos az ausztriai Innsbruckban részt vett a Földmérők Nemzetközi Szervezete (FIG) 7. bizottsága (kataszter és földügyi igazgatás) által a földügyi elektronikus igazgatás témakörében szervezett szimpóziumon. Kollégánk előadást tartott a hazai földügyi igazgatásnak az utóbbi években végrehajtott informatikai fejlesztéseiről.

\*

Június 17–18-án dr. Remetey-Fülöpp Gábor FVM vezető főtanácsos Rómában részt vett az Európai Unió Kataszteri Állandó Bizottságának ülésén.

\*

Június 28. és július 2. között Büttner György, FÖMI Környezetvédelmi Távérzékelési Osztályának vezetője az Európai Földfelszíni Téma Központ (European Topic Centre on Terrestrial Environment = ETC-TE) megbízásából Romániában járt dr. Mari Lászlóval (ELTE Természetföldrajzi Tanszék). Feladatuk a román CLC2000 projekt második (egyben befejező) munkafázisának az ellenőrzése volt.

Romániában a CLC2000 projekt végrehajtásáért a Tulcea-ban található DDNI (Nemzeti Duna-delta Intézet) a felelős. Az űrfelvétel interpretációjában jelentősen közreműködött a Iasi Egyetem is. Az 1990 és 2000 között bekövetkezett felszínborítási változások közül legjelentősebbek: az erdővel borított területek csökkenése és a mezőgazdasági művelési ágak közötti változások.

A javasolt korrekciók elvégzését követően Románia lesz a 22. európai állam, mely befejezi a CLC2000 projektet. Az ellenőrzött nemzeti adatbázisok európai vetületben az ETC-TE „TERRIS” nevű adatbázisába kerülnek.

# I S M E R T E T É S

## A MÚLTTÓL NAPJAINKIG: A TÖRÖK TÉRKÉPÉSZET KÉPES TÖRTÉNETE

A kétnyelvű – török és angol – mű eredeti címe: Geçmişten günümüze resimlere türk haritacilik tarihi – From Past to Present: The Illustrated History of Turkish Cartography – Ankara, 2002. 392 pp.

A nagyméretű, haránt alakú (31cmx21cm), színes és fekete-fehér fényképekkel, ábrákkal, rajzokkal gazdagon illusztrált kötetet a Török Katonai Térképészeti Főparancsnokság készítette, és nyomtatta.

A nagy munka koordinátora és egyúttal a kötet szerkesztője dr. Mustafa ÖNDER mérnökezeredes, a számítógépes grafikai tervezés feladatát Ismail ŞAHİN végezte.

A fordítás Bület KOÇ, Gökhan BELER és Cemil SÖKÜN tudását dicséri. A szerkesztő bevezetőjében megjegyzi, hogy szeretett leányai, Esra és Burcu ÖNDER szintén segítettek a fordítás ellenőrzésében és korrigálásában.

Nem említik a közreműködők között Gültekin ÇİZGEN nevét, akinek pedig a témához kapcsolódó, a fejezeteket bevezető és díszítő, egész oldalas, színes fantáziarajzai jól illenek a korabeli ábrázolások reprodukcióihoz.

Amint a könyv borítója is hirdeti, a szerzők már 2002-ben az ISPRS (Nemzetközi Fotogrammetriai és Távérzékelési Társaság) idei, 2004 júliusában, Izszambulban megrendezendő XX. konferenciájára gondolva, jó előre elkészítették ezt az igényes művet, az angol fordítással nemzetközi közönségre számítva. Egyúttal emléket állítottak a török térképészet megalapítóinak, régi és mai művelőinek a török térképészet 107. születésnapján.

Az ISPRS konferencia témája (Geo-Imagery Bridging Continents) önálló fejezetként is szerepel. Ebben leírják, miként nyerte el Törökország az ISPRS XX. konferenciájának a rendezési jogát. Erre a törökök büszkék, elismerésként tartják számon, fordulópontnak tartják. Sokat is várnak tőle: a szakma tudományos-műszaki fejlődését, a törökországi turizmus fellendülését és az ország nemzetközi tekintélyének növelését. Megjegyzendő, hogy a mai török kartográfia rendkívül fejlett, ezt a nagy tekintélyű hadsereg meghatározó szerepe és jelentős anyagi támogatása révén érte el.

A Földünkéről készített igen nagy felbontású és hihetetlen mennyiségű, többcélú információt tartalmazó felvételek – melyeket egyre korszerűbb berendezésekkel, számtalan hasznos célra dolgoznak fel világszerte – valóban összekötik a földrészeket. A térképészet mai fejlettségi szintje magaslatként is szolgálhat, melyre felérve szétnézhetünk, és visszatekinthetünk, eleink hányféleképpen törekedtek a föld és az ég titkainak, működésének megismerésére, leírására. E visszatekintésnek ékes, kézzel fogható példája ez a részletes, illusztrált kartográfia történet, mely a térképész szakma törökországi fejlődését tartalmazza a kezdetektől napjainkig. A hazafiasság, a nemzeti büszkeség érzése irigylésre méltó módon áthatja a könyv egészét. A szerkesztő előszavában megemlíti a jelszót, melynek jegyében hatalmas munkájukat elvégezték: „Tiszteljük a múltat, bízunk a jövőben.”

A kötet fejezetei: A történelem legrégibb térképe – Kaşgârlı Mahmut és az első török térkép – A törökök és műveik a világtérképészetben – A török térképészet a nyomda megalapítása után – A térképészeti oktatás kezdeményezése a fegyveres erőknél – A török térképészet a második alkotmányos monarchia kikiáltása